KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 701/83

af 24. marts 1983

om foranstaltninger til forøgelse af forbruget af mælk i visse områder i Italien og Grækenland

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1079/77 af 17. maj 1977 om en medansvarsafgift og om foranstaltninger til udvidelse af markederne for mælk og mejeriprodukter [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1189/82 [2] særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I visse områder i Grækenland og Italien ligger forbruget af mælk endnu væsentligt under EF-gennemsnittet; som følge af strukturelle vanskeligheder er der ikke tale om generelle mælkeleverancer fra mejerierne i disse områder; der bør træffes foranstaltninger til at forbedre dette forhold; der bør derfor ydes støtte til pilotprojekter, der er centreret om forbruget af mælk i visse særlig ugunstigt stillede kommuner i nævnte områder;

de institutioner eller organisationer, der repræsenterer mejerisektoren i de pågældende medlemsstater, bør derfor opfordres til at stille forslag til detaljerede programmer, de selv skal gennemføre;

det bør undgås, at der ud over fællesskabsbidragene til disse programmer ydes støtte som omhandlet i artikel 26 i Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1183/82 [4];

for så vidt angår de øvrige bestemmelser, kan Kommissionens forordning (EØF) nr. 270/82 af 4. februar 1982 om videreførelse af de i forordning (EØF) nr. 723/78 omhandlede reklame- og salgsfremstød for mælk og mejeriprodukter [5] i det væsentlige anvendes;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der ydes efter de i denne forordning fastsatte bestemmelser støtte til foranstaltninger til forøgelse af forbruget af mælk i visse områder i Grækenland og Italien. Disse områder er anført i bilaget.

2. De i stk. 1 nævnte foranstaltninger må kun vedrøre:

a) gratis uddeling af standardiseret sødmælk til skoleelever,

b) i behørigt begrundede tilfælde kan foranstaltningerne i litra a) også omfatte anskaffelse af automater og/eller køleskabe, som skal stilles til skolernes disposition.

3. Foranstaltningerne skal gennemføres senest et år efter den i artikel 5, stk. 3, omhandlede kontrakts underskrivelse og under alle omstændigheder inden den 1. oktober 1984. I særlige tilfælde kan der aftales en længere frist i overensstemmelse med artikel 5, stk. 2, for dermed at sikre den pågældende foranstaltning en større effektivitet.

4. Stk. 3 udelukker ikke, at der senere kan aftales en forlængelse af den heri omhandlede gennemførelsesfrist, forudsat den kontraherende part inden udløbsdatoen fremsender anmodning herom til det ansvarlige organ og påviser, at den ikke er i stand til at overholde den oprindelige frist på grund af særlige forhold, som den selv er uden skyld i.

5. Forudsat at den i artikel 5, stk. 3 omhandlede kontrakt indgås, kan der ydes fællesskabsstøtte til foranstaltninger, der gennemføres fra den 1. september 1983.

Artikel 2

1. For de i artikel 1, stk. 2, nævnte forbrugsfremmende foranstaltninger gælder følgende:

a) de skal være foreslået af institutioner, organisationer, virksomheder eller producentsammenslutninger, der

— udøver virksomhed i de pågældende medlemsstater,

— har de fornødne kvalifikationer og den fornødne erfaring,

— giver passende sikkerhed for, at foranstaltningerne vil blive gennemført;

---

[1] EFT nr. L 131 af 26. 5. 1977, s. 6.
[2] EFT nr. L 140 af 20. 5. 1982, s. 8.
[3] EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.
[4] EFT nr. L 140 af 20. 5. 1982, s. 1.
[5] EFT nr. L 28 af 6. 2. 1982, s. 10.

b) de skal så vidt muligt gennemføres af den forslagsstillende organisation selv; er denne nødt til at overdrage nogen del af kontrakten til en underleverandør, skal anmodningen om en undtagelse behørigt begrundes i forslaget;

c) de gælder kun for de områder og skal omfatte de kommuner som helhed, som er anført i bilaget. Medlemsstaten kan om nødvendigt nærmere fastlægge de berørte kommuner i de i bilaget anførte områder og sende en fortegnelse over dem til Kommissionen samtidig med listen over forslag som omhandlet i artikel 5, stk. 1, litra b);

d) de skal

— gennemføres under anvendelse af de bedst egnede distributionsmidler for at sikre, at foranstaltningen bliver så effektiv som muligt,

— være af generel karakter og må ikke gælde bestemte mærker,

— fremme forbruget af sødmælk uden henvisning til det land eller det område, hvor den er fremstillet.

2. Fællesskabets bidrag må højst være

— 100 % af udgifterne til de i artikel 1, stk. 2, litra a), nævnte foranstaltninger, idet støtten dog højst må udgøre 0,30 ECU pr. enhed på 200 ml,

— 90 % af udgifterne til de i artikel 1, stk. 2, litra b), nævnte foranstaltninger.

3. Fællesskabets bidrag til de i artikel 1, stk. 2, litra b), nævnte foranstaltninger må ikke overstige 15 % af udgifterne til de i artikel 1, stk. 2, omhandlede foranstaltninger, der gennemføres i den pågældende medlemsstat.

4. Det i artikel 26 i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede fællesskabsbidrag ydes ikke for mælk, der uddeles som led i disse foranstaltninger.

Artikel 3

1. De i artikel 2, stk. 1, litra a), omhandlede parter opfordres til at indsende detaljerede forslag vedrørende de i artikel 1, stk. 2, omhandlede foranstaltninger til den af den pågældende medlemsstat udpegede ansvarlige myndighed, herefter benævnt »det ansvarlige organ«.

2. Forslagene skal være det ansvarlige organ i hænde inden den 15. april 1983.

Overholdes denne dato ikke, betragtes forslaget som bortfaldet.

3. Som øvrige bestemmelser vedrørende indsendelse af forslag gælder de bestemmelser, der er fastlagt af de ansvarlige organer i en meddelelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. C 54 af 13. marts 1981, s. 7.

Artikel 4

1. Et forslag skal, for at være fuldstændigt, indeholde følgende oplysninger:

a) forslagsstillerens navn og adresse,

b) alle enkeltheder vedrørende de foreslåede foranstaltninger med angivelse af gennemførelsesfrister, forventede resultater, samt hvilke tredjeparter der eventuelt skal deltage i gennemførelsen,

c) nettopris, eksklusive afgift, for disse foranstaltninger, udtrykt i valutaen i den medlemsstat, på hvis område den pågældende er etableret, med oplysning om dette beløbs opdeling på forskellige poster og tilhørende finansplan,

d) de ønskede vilkår for udbetaling af fællesskabstilskuddet, jf. artikel 7, stk. 1, litra a) eller b),

e) seneste virksomhedsberetning fra forslagsstilleren, såfremt den ikke allerede er indsendt til det ansvarlige organ.

2. Et forslag er kun gyldigt, såfremt følgende betingelser er opfyldt:

a) det skal forelægges af en part, som opfylder de i artikel 2, stk. 1 fastsatte bestemmelser,

b) det skal ledsages af et tilsagn om overholdelse af bestemmelserne i denne forordning og de i artikel 6 omhandlede arbejdsbetingelser.

Artikel 5

1. Det ansvarlige organ skal inden den 15. juni 1983:

a) undersøge om de modtagne forslag og det eventuelle støttemateriale opfylder kravene til form og indhold. Det ansvarlige organ skal sikre sig, at forslagene opfylder bestemmelserne i artikel 4, og om nødvendigt anmode om supplerende oplysninger,

b) opstille en liste over alle modtagne forslag og sende Kommissionen denne liste sammen med en genpart af de enkelte forslag, som hvert især skal ledsages af en begrundet udtalelse bl.a. med oplysning om, hvorvidt forslaget er i overensstemmelse med forordningen.

2. Efter høring af de berørte erhvervsorganisationer og efter gennemgang af forslagene i Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter i overensstemmelse med artikel 31 i forordning (EØF) nr. 804/68 opstiller Kommissionen inden den 1. august 1983 en liste over de forslag, der godkendes til finansiering.

3. De ansvarlige organer indgår inden den 1. oktober 1983 kontrakter med de pågældende om de godkendte foranstaltninger.

De ansvarlige organer anvender standardkontrakter, som Kommissionen stiller til rådighed.

4. Det ansvarlige organ underretter snarest muligt forslagsstillerne om resultatet af behandlingen af forslagene.

Artikel 6

1. Antages et forslag efter artikel 5, udarbejder det ansvarlige organ arbejdsbetingelser i mindst to eksemplarer, som underskrives af forslagsstilleren og af det ansvarlige organ.

2. Arbejdsbetingelserne udgør en integrerende del af den i artikel 5, stk. 3, omhandlede kontrakt og

a) skal indeholde de i artikel 4, stk. 1, omhandlede oplysninger eller henvise hertil,

b) skal i givet fald supplere disse oplysninger med yderligere oplysninger, der måtte være krævet i henhold til artikel 5, stk. 1,

c) må ikke ændre indholdet af forslaget, som dette er godkendt med henblik på finansiering.

3. Det ansvarlige organ sender snarest en genpart af kontrakten og arbejdsbetingelserne til Kommissionen.

4. Det ansvarlige organ påser med kontrol på stedet, at de aftalte betingelser overholdes.

Artikel 7

1. Forslagsstilleren får efter eget valg, som skal være anført i forslaget, af det ansvarlige organ udbetalt

a) enten et enkelt acontobeløb på 60 % af det aftalte fællesskabsbidrag senest 6 uger regnet fra den dato, kontrakten og arbejdsbetingelserne er underskrevet,

b) eller med 2 måneders mellemrum 4 lige store acontobeløb, hver på 20 % af det aftalte fællesskabsbidrag, idet det første af disse acontobeløb udbetales senest 6 uger efter den dato, kontrakten og arbejdsbetingelserne er underskrevet.

I en kontrakts løbetid kan det ansvarlige organ dog

— udsætte udbetalingen af det fulde acontobeløb eller en del heraf, såfremt organet bl.a. i forbindelse med den i artikel 6, stk. 4, omhandlede kontrol konstaterer uregelmæssigheder i gennemførelsen af foranstaltningerne eller et større misforhold mellem den dato, hvor acontobeløbet skal udbetales, og den dato, hvor den pågældende faktisk afholder den forventede udgift,

— i undtagelsestilfælde fremskynde udbetalingen af et acontobeløb efter begrundet anmodning fra den pågældende, når denne skal afholde en stor del af udgifterne på en dato, der viser sig at ligge væsentlig tidligere end den dato, der er fastsat for udbetaling af Fællesskabets bidrag.

2. Det er en forudsætning for udbetaling af acontobeløbet, at der over for det ansvarlige organ stilles en sikkerhed af samme størrelse som acontobeløbet plus 10 %.

3. Det er en forudsætning for det ansvarlige organs frigivelse af sikkerheden og udbetaling af restbeløbet

a) at det ansvarlige organ konstaterer, at den pågældende har opfyldt sine forpligtelser som fastsat i kontrakten og arbejdsbetingelserne,

b) at den i artikel 8, stk. 1, omhandlede rapport er fremsendt til det ansvarlige organ, og at det ansvarlige organ har kontrolleret oplysningerne heri;

efter begrundet anmodning kan restbeløbet dog udbetales efter foranstaltningens gennemførelse og efter forelæggelse af den i artikel 8, stk. 1, omhandlede rapport, forudsat at der er stillet en sikkerhed, som svarer til det samlede fællesskabsbidrag plus 10 %;

c) at det ansvarlige organ konstaterer, at kontrahenten eller en i kontrakten udtrykkeligt nævnt tredjemand har udbetalt sit eget bidrag til de fastsatte formål.

4. Opfyldes de i stk. 3 omhandlede bestemmelser ikke, fortabes sikkerheden. I så fald fratrækkes det pågældende beløb fra de udgifter, som garantisektionen i Den europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) har haft, nærmere betegnet fra udgifterne til de foranstaltninger, der omhandles i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1079/77.

Artikel 8

1. Enhver, som det påhviler at gennemføre en af de i artikel 1, stk. 1 og 2, omhandlede foranstaltninger, skal senest 4 måneder efter den i kontrakten fastsatte slutdato for gennemførelse af foranstaltningen forelægge det ansvarlige organ en detaljeret rapport om anvendelsen af de tildelte fællesskabsmidler og om de forventede resultater af den pågældende foranstaltning.

2. Det ansvarlige organ sender Kommissionen et bevis for arbejdets fuldførelse for hver gennemført kontrakt samt et eksemplar af den endelige rapport.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. marts 1983.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen

BILAG

OMRÅDER, DER ER OMHANDLET I ARTIKEL 1, STK. 1

1. ITALIEN :

Campania, Basilicata

— kommuner, der er erklæret katastroferamte ved lov nr. 128 af 15. april 1981 ;

— kommuner, der er klassificeret som egentlige bjergområder og ugunstigt stillede kommuner som omhandlet i artikel 3, stk. 3 og 4, i direktiv 75/268/EØF (1).

2. GRÆKENLAND :

— **Makedonia :**	Kilkis Thessaloniki Serres Drama Kavala
— **Magnisia :**	Kommunerne på Pilio-bjerget Volos
— **Joannina :**	Joannina
— **Euritinaia :**	Karpenisi
— **Kykladerne :**	Siros.

---

(1) EFT nr. L 128 af 19. 5. 1975, s. 1.